

PRIX PAR PERSONNE

De 16 à 20 participants CHF 7'850
Supplément chambre individuelle CHF 1'100

PRESTATIONS

Vols internationaux Genève – Shanghai – Genève avec escale, classe économique, taxes. Transferts et transports en bus privé. Trajet en train 2^e classe Jingdezhen – Shanghai. Hôtels 3-4* en chambre double avec petit déjeuner. Tous les déjeuners et 3 dîners. Guides-accompagnateurs: Anne-Claire Schumacher et Jacques Kaufmann. Guides locaux. Programme complet de visites avec frais d'entrées. Séance de préparation avant le départ. Documentation de voyage.

Non compris: 13 dîners. Boissons. Pourboires. Dépenses personnelles. Assurance annulation-rapatriement nécessaire.

FORMALITÉS D'ENTRÉE

Les ressortissants suisses ont besoin d'un passeport valable encore 6 mois après la date du retour du voyage. Actuellement, la Chine autorise un séjour de maximum 30 jours sans visa.

ORGANISATION TECHNIQUE, INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS

Voyages et Culture CVC SA

Rue de Bourg 10
1003 LAUSANNE
Tel : 021 312 37 41
info@voyages-et-culture.ch
www.voyages-et-culture.ch

Sont applicables les conditions générales de contrat et de voyage de Voyages et Culture CVC SA sauf art. 4.2 modifié comme suit: Frais d'annulation
jusqu'à 121 jours avant le départ: 40% du prix de l'arrangement
120 à 61 jours avant le départ: 60% du prix de l'arrangement
60 à 31 jours avant le départ: 80% du prix de l'arrangement
30 jours au jour du départ: 100% du prix de l'arrangement



TERRES DE CHINE

“Art, culture et philosophie –
entre tradition et ruptures”

voyage
du 7 au 25 octobre 2025

accompagné par
Anne-Claire Schumacher
Conservatrice honoraire
du Musée Ariana à Genève
Jacques Kaufmann
Céramiste

TERRES DE CHINE – “Art, culture et philosophie – entre tradition et ruptures”

INTRODUCTION AU VOYAGE

Nous nous réjouissons de vous emmener à la découverte de la diversité, de la complexité et de la richesse de la culture chinoise. En nous appuyant sur le passé, grâce aux riches collections des musées, pour appréhender les enjeux et le dynamisme de la création contemporaine, nous irons à la rencontre d'artistes et d'artisans de la Chine d'aujourd'hui. Pour ne pas rester simples spectateurs, nous vous inviterons à vous saisir du pinceau du calligraphe, à modeler une motte de porcelaine crue ou, qui sait, à tracer le plan d'un jardin ou à croquer un pin tortueux de la Montagne Jaune.

Nous partagerons naturellement notre passion pour la céramique en vous emmenant à Jingdezhen, le berceau de la porcelaine, mais aussi à Longquan, célèbre pour ses céladons lumineux et à Yixing, et ses incroyables théières en grès. Cependant, ce voyage, loin d'être monothématique, se veut une introduction à ce que nous aimons le plus en Chine: l'architecture contemporaine des mégapoles et les tuiles grises des villages traditionnels, les jardins des lettrés et les sentiers des montagnes chinoises, le parfum délicat du thé vert et celui plus prononcé des médecines traditionnelles.

En prenant le temps de cheminer ensemble dans une petite portion de la Chine, nous aurons le loisir d'aborder l'histoire dynastique et contemporaine de ce vaste pays, de survoler les synergies des différentes religions et philosophies, d'assimiler les premiers rudiments de la langue chinoise, de nous attarder dans les musées et les galeries, sans oublier de nous délecter de la richesse culinaire de la Chine du Sud.

VOS GUIDES-ACCOMPAGNATEURS

Licenciée en langue et civilisation chinoises et en histoire de l'art de l'université de Genève, **Anne-Claire Schumacher** est conservatrice honoraire du Musée Ariana, après avoir collaboré durant plus de trente ans avec cette institution dédiée à la céramique et au verre.

Diplômé de l'école des arts décoratifs de Genève en céramique, **Jacques Kaufmann** a été chef de projet pour la coopération suisse au Rwanda, enseignant responsable du département céramique de l'École d'arts appliqués de Vevey, président de l'Académie Internationale de la Céramique, tout en menant jusqu'à aujourd'hui une carrière de céramiste international, incluant la Chine depuis 25 ans.

PROGRAMME

Jours 1-4 : Vols Genève – SHANGHAI (3 nuits)

Arriver en Chine par Shanghai est une expérience décoiffante! Les autoroutes superposées, les tours de verre et d'acier et la concentration de population donnent le tournis. L'histoire des concessions étrangères est encore perceptible sur le Bund ou dans le quartier français; le charme de la vieille ville, avec ses maisons à un étage, contraste avec l'architecture verticale de Pudong; le Musée de Shanghai aux superbes collections de bronzes, céramiques et calligraphies constitue un ancrage essentiel alors que le *Rockbund Museum* nous entraîne au cœur de l'art contemporain.

Jours 5-6 : SUZHOU (2 nuits)

Après l'agitation de Shanghai, la visite des jardins de lettrés de Suzhou, aux noms poétiques, constitue une halte bienfaisante. Le jardin chinois est un concentré de nature et de culture, dans lequel l'eau et la montagne (*shan shui*) jouent le rôle principal, la végétation n'étant que secondaire. On ne chemine pas librement dans les jardins chinois, mais on emprunte des galeries, des ponts brisés, des portes de lune ou des passages destinés à offrir au regard les meilleurs angles de vue. Une balade dans la vieille ville ou le long des canaux complète cette visite de la "Venise chinoise". Proche de Suzhou et du lac Taihu, visite de la fabrique de briques impériales de Lumu, une pratique remontant à la dynastie Ming.

Jours 7-9 : YIXING (3 nuits)

Yixing est célèbre pour sa terre rouge *zisha*, parfaite pour réaliser de petites théières idéales pour le service du thé chinois. L'imagination des potiers n'a pas de bornes: cucurbitacées, insectes, fleurs ou encore bourse ou sac à main, vous trouverez

ici la théière de vos rêves. Jacques, qui connaît la ville comme sa poche, organisera une séance de calligraphie, nous conduira chez des maîtres potiers, dans des musées fraîchement ouverts et à la découverte de ses propres œuvres réalisées entre 2015 et 2024.

Jours 10-11 : HANGZHOU (2 nuits)

"Au ciel il y a le paradis, sur terre il y a Hangzhou et Suzhou". Suivant ce dicton célèbre et après Suzhou, nous découvrons cette grande ville, qui jouit d'une situation privilégiée au bord du lac de l'Ouest. Sur les collines nous découvrirons les plantations du thé du puits du dragon, mais également les sculptures bouddhiques taillées le long de la falaise de Lingyingsi. Nous serons accueillis à l'institut de céramique de l'Académie des arts de Chine, dans un superbe campus construit par des architectes de renom. Au cœur du centre-ville, nous visiterons une ancienne pharmacie traditionnelle.

Jour 12 : LONGQUAN (1 nuit)

Sur le chemin entre Hangzhou et Longquan, nous ferons un crochet montagneux pour découvrir le village de Xitou, célèbre pour son artisanat de bambou, développé jusqu'à une échelle architecturale.

L'émail vert céladon, à base d'oxyde de fer, est cuit dans un climat pauvre en oxygène. Le résultat se décline dans une palette allant du bleu-vert très doux au vert olive foncé. Les potiers de Longquan se sont spécialisés dans cette production que nous découvrirons chez des maîtres locaux de renom.

Jours 13-14 : HUANGSHAN (2 nuits)

Il est temps de faire l'ascension de la Montagne Jaune (*Huangshan*), célébrée au fil du temps par les poètes, et l'un des archétypes de la peinture chinoise traditionnelle. Il faudrait découvrir cette montagne par temps de brume, lorsque le brouillard nimbe les sommets de mystère, découvrant soudainement les à-pics vertigineux et les pins centenaires. Nous gravirons la montagne soit par les marches des chemins balisés soit en téléphérique, comme vous préférez, et passerons la nuit au sommet, avant de redescendre le lendemain pour visiter une fabrique d'encre dans un village traditionnel.

Jours 15-17 : JINGDEZHEN (3 nuits)

Notre voyage se terminera en apothéose à Jingdezhen, principal centre de production de porcelaine en Chine. Pour rappel, la porcelaine a été mise au point autour du 8^e siècle en Chine; produit d'exportation de choix, elle suscitera la convoitise des céramistes européens, qui n'en découvrirons le secret que 10 siècles plus tard. Nous vous livrerons la complexité de sa fabrication et, après avoir visité des "fours dragons" ou de gigantesques fours modernes qui permettent de cuire les grands formats, il sera temps de "mettre la main à la pâte" en suivant Jacques qui mènera un *workshop* céramique. La dernière soirée se passera à Jingdezhen, avant de reprendre le chemin du retour en transitant par Shanghai pour les dernières emplettes.

Jours 18-19 : Vols Shanghai – Genève

Modifications réservées

